

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. november 5-én, Vanyarcon, a Könyvtár termében tartott – közmeghallgatással egybekötött – ülésén.

Jelen vannak: Komjáthi Gáborné, a testület elnöke
dr. Egyed Ferdinánd, a testület elnökhelyettese
Agárdi András, a testület tagja
Faludi László, a testület tagja
Havjár Zoltán, a testület tagja
Szobonya Istvánné, a testület tagja
dr. Egyedné Baránek Ruzsenka, a Magyarországi Szlovákok Szövetségének elnöke
Nedeliczki Teréz, a Nógrád-Hevesi Szlovákok Egyesületének elnöke
dr. Juhász Kinga, a Nógrád Megyei Önkormányzati Hivatal munkatársa
Galajda Lászlóné, a Nógrád Megyei Önkormányzati Hivatal munkatársa

(A jelenléti ív a jegyzőkönyv mellékleteként csatolásra került.)

Komjáthi Gáborné:

Köszönti a testület tagjait. Külön sok szeretettel köszönti dr. Egyedné Baránek Ruzsenkát, a Magyarországi Szlovákok Szövetségének elnökét, Nedeliczki Terézt, a Nógrád-Hevesi Szlovákok Egyesületének elnökét, valamint dr. Juhász Kingát és Galajda Lászlónét a Nógrád Megyei Önkormányzati Hivatal munkatársait.

Megállapítja, hogy **6 képviselő van jelen**, a testületi ülés **határozatképes**.

Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Faludi Lászlót javasolja. Szavazásra bocsátja a **jegyzőkönyv-hitelesítő személyére** vonatkozó javaslatot, melyet a testület **6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott**.

Ismerteti a **napirend megtárgyalására** vonatkozó javaslatot, melyet a testület **egyhangúlag elfogadott**.

Napirend:

1. Beszámoló a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról
Előterjesztő: Komjáthi Gáborné elnök
2. Javaslat a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítására
Előterjesztő: Komjáthi Gáborné elnök
3. A Regionális Nemzetiségi Nap szervezésével kapcsolatos feladatok
(Szóbeli előterjesztés)
4. A Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbum elkészítésének helyzete
(Szóbeli előterjesztés)
5. Egyebek

1. **Beszámoló a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról**

Előterjesztő: Komjáthi Gáborné elnök

Komjáthi Gáborné:

Felkéri Agárdi András, a Pénzügyi Bizottság elnökét, hogy tájékoztassa a testületet a bizottság ülésén az 1. sz. napirenddel kapcsolatban elhangzottokról.

Agárdi András:

A Pénzügyi Bizottság a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról szóló beszámolót megtárgyalta és a közgyűlésnek elfogadásra ajánlja.

Komjáthi Gáborné:

Megköszöni a Pénzügyi Bizottság javaslatát.

Megállapítja, hogy a Pénzügyi Bizottság az 1. sz. napirendi pontot – Beszámoló a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról – elfogadásra javasolta.

Megkérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele? (Kérdés, észrevétel nincs.)

Ismerteti a **határozati javaslatot**, a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról, melyet a testület **6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott** és a következő határozatot hozta:

**NÓGRÁD MEGYEI SZLOVÁK
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

19/2013. (XI.05.) NMSZNÖ

Tárgy: a Nógrád Megye Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

HATÁROZAT

1. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót 2.161 eFt tárgyévi működési kiadási főösszeggel és 3.164 eFt tárgyévi működési bevételi főösszeggel fogadja el.
2. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetési bevételeinek és kiadásainak alakulását e határozat 1. és 2. számú mellékletei tartalmazzák.
3. Az önkormányzat 2013. I-III. negyedévi költségvetési egyenlegének alakulását a 3. számú melléklet tartalmazza.

Salgótarján, 2013. november 5.

Komjáthi Gáborné
elnök

(A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

2. Javaslat a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítására

Előterjesztő: Komjáthi Gáborné elnök

Komjáthi Gáborné:

Felkéri Agárdi András, a Pénzügyi Bizottság elnökét, hogy tájékoztassa a testületet a bizottság ülésén a 2. sz. napirenddel kapcsolatban elhangzottakról.

Agárdi András:

A Pénzügyi Bizottság a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítására vonatkozó javaslatot megtárgyalta és a közgyűlésnek elfogadásra ajánlja.

Komjáthi Gáborné:

Megköszöni a Pénzügyi Bizottság javaslatát.

Megállapítja, hogy a Pénzügyi Bizottság a 2. sz. napirendi pontot – Javaslat a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítására – elfogadásra javasolta.

Megkérdezi, van-e valakinek kérdése, észrevétele?

dr. Egyed Ferdinánd:

Felháborítónak tartja, hogy csak 575.000.- Ft feladatalapú támogatást kaptak az idei évben az államtól. (dr. Egyed Ferdinánd elnökhelyettes távozik az ülésről.)

Komjáthi Gáborné:

Egyetért az elnökhelyettes úrral.

Ismerteti a **határozati javaslatot**, a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosításáról, melyet a testület **5 igen szavazattal, elfogadott** és a következő határozatot hozta:

**NÓGRÁD MEGYEI SZLOVÁK
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

20/2013. (XI.05.) NMSZNÖ

Tárgy: a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítása

HATÁROZAT

A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetésének IV. számú módosítását e határozat 1. sz. melléklete, költségvetési mérlegét a 2. sz. melléklete, a likviditási tervét a 3. sz. melléklete szerint fogadja el.

Határidő: azonnal és folyamatos

Felelős: Komjáthi Gáborné elnök

Salgótarján, 2013. november 5.

Komjáthi Gáborné
elnök

(A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)
(dr. Egyed Ferdinánd visszatért az ülésterembe.)

**3. A Regionális Nemzetiségi Nap szervezésével kapcsolatos feladatok
(Szóbeli előterjesztés)**

Komjáthi Gáborné:

Ismerteti a Regionális Nemzetiségi Nap szervezésével kapcsolatos feladatokat, külön kiemelve, hogy az önkormányzat, mely költségeket viseli. Megállapítja, hogy több alternatíva került beterjesztésre, – tekintettel az önkormányzat pénzügyi helyzetére, anyagi lehetőségeire –, végleges javaslat, hogy 500 eFt-ot fordítsanak a rendezvényre.

Ismerteti a **határozati javaslatot**, mely szerint a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 500 eFt-ot különít el a Regionális Nemzetiségi Nap kiadásaira, melyet a testület **6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott** és a következő határozatot hozta:

**NÓGRÁD MEGYEI SZLOVÁK
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

21/2013. (XI.05.) NMSZNÖ

Tárgy: a Regionális Nemzetiségi Nap költségeinek biztosítása

HATÁROZAT

1. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetéséből 500 eFt-ot különít el a Regionális Nemzetiségi Nap költségeinek fedezetére
2. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat utasítja elnökét, hogy a határozat 1. pontjában fogalt program megvalósítása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: azonnal és folyamatos

Felelős: Komjáthi Gáborné elnök

Salgótarján, 2013. november 5.

Komjáthi Gáborné
elnök

**4. A Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbum elkészítésének helyzete
(Szóbeli előterjesztés)**

Komjáthi Gáborné:

Ismerteti a Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbum eddig ismert és az elkövetkezendő időszakra vonatkozó költségeit. Rögzíti, hogy a nyomdával megkötött szerződésből eredő fizetési kötelezettségen kívül fotók készítésére, szerkesztésére és a nyomdai előkészítési feladatokra 250 eFt-ot, a könyvben a településeket ismertető szöveg fordítására 50 eFt-ot terveznek, melyre szerződéseket kötnek.

Ismerteti a **határozati javaslatot**, mely szerint a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat fotózás, szerkesztés és a nyomdai előkészítési feladatokra 250 eFt, fordításra 50 eFt értékben köt szerződést, melyet a testület **6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott** és a következő határozatot hozta:

**NÓGRÁD MEGYEI SZLOVÁK
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

22/2013. (XI.05.) NMSZNÖ

Tárgy: a Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbumhoz
kapcsolódó szerződések megkötése

HATÁROZAT

1. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2013. évi költségvetése terhére a Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbumhoz kapcsolódóan fotózás, szerkesztés és a nyomdai előkészítési feladatokra 250 eFt-ot, a könyvben a településeket ismertető szöveg fordítására 50 eFt-ot biztosít.
2. A Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat utasítja elnökét, hogy a határozat 1. pontjában fogalt feladatok megvalósítása érdekében a szerződéskötéshez szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: azonnal és folyamatos

Felelős: Komjáthi Gáborné elnök

Salgótarján, 2013. november 5.

Komjáthi Gáborné
elnök

5. Egyebek

dr. Juhász Kinga:

dr. Barta László Nógrád megyei főjegyző kérésére jelzi, hogy a vitanappal összekötött közmeghallgatás tárgyában kiküldött levélre vonatkozó válaszukat tudomásul veszi, egyúttal kéri, hogy jelezzék felé annak a személynek a nevét, illetve elérhetőségét, akit indokolt lenne meghívni a Nógrád Megyei Önkormányzat Közgyűlése által tartott nemzetiségi vitanapra. Továbbá kéri, hogy szintén jelezzék felé annak a személynek a nevét, akit a Nógrád Megyei Értéktár Bizottság szakmai munkacsoportjába kívánnak delegálni. A fentiek mellett jelzi, hogy célszerűnek tartja, hogy a következő, vélhetően decemberben tartandó ülést december 15-e előtt tartsák, kéri ennek figyelembe vételét az ülés időpontjának meghatározásakor.

6. Közmeghallgatás

Komjáthi Gáborné:

Tájékoztatja a megjelenteket a Nógrád Megyei Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat ez évben végzett tevékenységéről, kiemelve nagyobb rendezvényeiket, melyen alkalmuk nyílik találkozni a megye szlovák nemzetiségével.

Két ilyen jelentős esemény közül az egyik, a korábbi évekhez hasonlóan a július 29-én megrendezett Bánki Nemzetiségi Találkozó, a másik a szintén elmúlt évek gyakorlatához hasonlóan novemberben 16-án megrendezésre kerülő Regionális Nemzetiségi Nap. Kiemelt ügyként kezelték a Nógrád Megyei Szlovák Fotóalbum megjelentetését is.

Ismerteti a jelenlévőkkel, a szlovák nyelv oktatása terén, illetve a körzethatárok kialakítására tett javaslatukat.

dr. Egyedné Baránek Ruzsenka:

(Szlovák nyelven szól a megjelentekhez.)

Komjáthi Gáborné:

Röviden összefoglalja, hogy dr. Egyedné Baránek Ruzsenka a 2013. november 16-án tartandó Regionális Nemzetiségi Napról tartott tájékoztatást, továbbá ismertette a 2013. november 29-én Pilisszentkereszten tartandó konferencia részleteit. A szlovák nyelvű tájékoztatóban szó esett még a 2013. november 30-án Budapesten a Magyarországi Szlovákok Szövetsége megalakulásának 65. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepségről.

dr. Egyedné Baránek Ruzsenka:

Ismeretei szerint a nemzetiségi feladatok a közeljövőben nem lesznek kötelezők, csak támogatható feladatként jelenik meg a Nemzeti Művelődési Intézetnél. Saját tapasztalata, hogy nagyon nehéz forrásokhoz jutni.

Dr. Egyed Ferdinánd:

Rögzíteni kívánja, hogy a pilisszentkereszti konferencián az önkormányzat két gépkocsival (Komjáthi Gáborné és Agárdi András) vesz részt.

Bajnokné Képes Gyöngyi:

A szlovák nyelv oktatása terén jelentkező problémákról szól. A középiskolákban nincs lehetőség arra, hogy két idegen nyelvből egy a szlovák legyen. Összefogást javasol a célból, hogy választható legyen a szlovák nyelv. Ismerteti továbbá a Nógrád – Hevesi Szlovákok Egyesülete és Regionális Kulturális Központja által bonyolított feladatok jelentőségét, egyben csatlakozásra hívja föl a figyelmet. Az Országos Szlovák Önkormányzaton belül elkülönített keret van, melyet ebben az évben igénybe kellene venni.

Dr. Egyed Ferdinánd:

A november 16-ai Regionális Nemzetiségi Naphoz kapcsolódóan jelzi az önkormányzat csatlakozási szándékát.

Budai József:

A kulturális központ működéséről nem nagyon van információja. Nem egyértelmű számára, hogy Erdőkürt hová, melyik régióhoz tartozik.

Bajnokné Képes Gyöngyi:

Utána néznek ennek és visszajelez.

Komjáthi Gáborné:

Megkérdezi, van-e valakinek további kérdése, észrevétele, hozzászólása a közmeghallgatáshoz? További kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, a testület ülését bezárja.

K. m. f.

Komjáthi Gáborné
elnök

Faludi László
jegyzőkönyv hitelesítő